

English - Personal Organiser with Calculator - OCK1000 – User Guide

Your new paper organiser is simply amazing! It features 6 sections to organise your daily life, an 8-digit calculator with ruler, a keychain, and a pen holder.

Calculator instructions

1. Press the ON/C key to turn on the calculator.
2. For standard calculations, use the function keys: +, -, x, ÷, % and √.
3. To clear the display, press the ON/C key.
4. Memory. To save a number in the memory, press M+. Key in new calculations. 'M' must be displayed throughout the calculations using the memory. Press M+ to add the result obtained to the number kept in memory. Press M- to deduct the result obtained from the number kept in memory. Press MRC to display the answer. Press MRC again to exit the memory function. Press MRC twice to clear the contents of the memory.
5. To turn the calculator off, press the OFF key.

Replacing the battery

The calculator works with 1 x AG10 battery. To change the battery, use a screwdriver to open the battery compartment located at the back of the calculator. Insert a new AG10 battery with the + sign facing upwards. Screw the battery door back on. **WARNING:** If the unit malfunctions or receives an electrostatic shock, reset the unit by removing and inserting the battery again.

Warranty

This product is covered by our 2-year warranty. To make use of the warranty or after-sales service, please contact your retailer and supply proof of purchase. Our warranty covers material or installation-related defects attributable to the manufacturer, with the exception of wear caused by failure to respect the instructions for use or any unauthorised work on the equipment (such as dismantling, exposure to heat or damp etc.). Keep this instruction manual in a safe place as it contains important information. The contents of this manual are subject to change without notice. No part of this manual may be reproduced in any form without the express written consent of the manufacturer.

LEXIBOOK UK Ltd, Unit 10 Petersfield Industrial Estate, Bedford Road, Petersfield, Hampshire, GU32 3QA, United Kingdom

Freephone helpline: 0800 100 3015, <http://www.lexibook.com>

Environmental Protection

Unwanted electrical appliances can be recycled and should not be discarded along with regular household waste! Please actively support the conservation of resources and help protect the environment by returning this appliance to a collection centre (if available).



Français - Agenda papier avec calculatrice - OCK1000 – Mode d'emploi

Ton nouvel agenda papier est génial : 6 rubriques pour organiser ton quotidien, une calculatrice règle à 8 chiffres, un porte-clefs et un porte stylo.

Instructions pour la calculatrice

1. Appuie sur la touche ON/C pour mettre en marche la calculatrice.
2. Utilise les touches de fonction +, -, x, ÷, % et √ pour effectuer des calculs de base.
3. Appuie sur ON/C pour remettre l'affichage à zéro.
4. Pour garder un nombre en mémoire, appuie sur M+. Effectue des nouveaux calculs. Le signe 'M' s'affiche à gauche de l'écran. Appuie sur M+ pour additionner le résultat obtenu au nombre gardé en mémoire. Appuie sur M- pour déduire le résultat obtenu du nombre gardé en mémoire. Appuie sur MRC pour afficher le résultat final. Appuie sur MRC à nouveau pour quitter la fonction mémoire. Appuie deux fois sur MRC pour effacer le contenu en mémoire.
5. Appuie sur la touche OFF pour éteindre la calculatrice.

Changer la pile

La calculatrice fonctionne avec 1 pile de type AG10. Pour changer la pile, utilise un tournevis pour ouvrir le compartiment situé au dos de la calculatrice. Insère une pile AG10 neuve en l'assurant que le signe + soit sur le dessus. Referme la porte du compartiment des piles. Attention : Si le produit présente un mauvais fonctionnement ou subit des décharges électrostatiques, fais un reset en enlevant et remettant la pile.

Garantie

Ce produit est couvert par notre garantie de deux ans. Pour toute mise en œuvre de la garantie ou de service après-vente, vous devez vous adresser à votre revendeur muni de votre preuve d'achat. Notre garantie couvre les vices de matériel ou de montage imputables au constructeur à l'exclusion de toute détérioration provenant du non-respect de la notice d'utilisation ou de toute intervention intempestive sur l'article (telle que démontage, exposition à la chaleur ou à l'humidité...). Note : Veuillez garder ce mode d'emploi, il contient d'importantes informations. Le contenu de ce mode d'emploi peut changer sans préavis. Aucune partie de ce mode d'emploi ne doit être reproduite sans le consentement écrit du fabricant.

LEXIBOOK S.A, 2, avenue de Scandinavie, 91953 Courtabouff

Cedex France – Assistance technique : 0892 23 27 26, 0,34 € TTC/Min), www.lexibook.com

Informations sur la protection de l'environnement

Tout appareil électrique used est une matière recyclable et ne devrait pas faire partie des ordures ménagères! Nous vous demandons de bien vouloir nous soutenir en contribuant activement au ménagement des ressources et à la protection de l'environnement en déposant cet appareil dans sites de collecte (si existants).

Español - Organizador personal con calculadora - OCK1000 – Manual de uso

¡Su nuevo organizador personal es sencillamente asombroso! Incorpora 6 secciones para organizar sus tareas diarias, una calculadora de 8 dígitos con regla, un llavero y un portabolígrafo.

Instrucciones de la calculadora

1. Para encender la calculadora pulse la tecla ON/C.
2. Para cálculos estándar utilice las teclas de función: +, -, x, ÷, % y √.
3. Para borrar la pantalla pulse la tecla ON/C.
4. Memoria. Para almacenar un número en la memoria pulse M+. Teclee nuevas operaciones. Durante las operaciones se mostrará 'M' si hay algo almacenado en la memoria. Pulse M+ para añadir el resultado obtenido al número almacenado en la memoria. Pulse M- para restar el resultado obtenido al número almacenado en la memoria. Pulse MRC para visualizar el resultado. Pulse MRC de nuevo para salir de la función de memoria. Pulse MRC dos veces para borrar el contenido de la memoria.
5. Para apagar la calculadora, pulse la tecla OFF.

Substitución de la pila

La calculadora funciona con 1 pila AG10. Para cambiar la pila, utilice un destornillador para abrir el compartimento de la pila situado en la parte trasera de la calculadora. Introduzca una pila AG10 nueva con el símbolo + hacia arriba. Atornille de nuevo la tapa del compartimento de la pila. **ADVERTENCIA:** Si la unidad no funciona bien o recibe una descarga electrostática, retire las pilas y vuelva a colocarlas.

Garantía

Este producto está cubierto por nuestra garantía de dos años. Para hacer uso de esta garantía o del servicio post-venta, debe dirigirse al lugar de compra provisto con la prueba de haber realizado la misma. Nuestra garantía cubre los vicios de material o del montaje imputable al fabricante con la exclusión de cualquier deterioro proveniente del no respeto del modo de uso o de la intervención inadecuada sobre el artículo (tales como desmontaje, exposición al calor o a la humedad...). Se recomienda conservar el embalaje para cualquier referencia futura. Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro, ya que contiene información importante. El contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso. No podrá reproducirse ninguna parte de este manual, en ninguna forma, sin la previa autorización por escrito del fabricante.

Lexibook Ibérica S.L, C/ de las Hileras 4, 4º dpcho 14, 28013 Madrid, España

Servicio consumidores: 91 548 89 32. <http://www.lexibook.com>

Advertencia para la protección del medio ambiente

¡Los aparatos eléctricos desechados son reciclables y no deben ser eliminados en la basura doméstica! Por ello pedimos que nos ayude a contribuir activamente en el ahorro de recursos y en la protección del medio ambiente entregando este aparato en los centros de colección (si existen).

Português - Agenda Pessoal com Calculadora - OCK1000 – Manual de Utilização

A sua nova agenda de papel é simplesmente espantosa! Tem 6 secções para organizar o seu dia-a-dia, uma calculadora de 8 dígitos com régua, porta-chaves e suporte para caneta.

Instruções para a calculadora

1. Prima o botão ON/C para ligar a calculadora.
2. Para cálculos padrão, use os botões das funções: +, -, x, ÷, % e √.
3. Para apagar o que está no ecrã, prima o botão ON/C.
4. Memória. Para guardar um número na memória, prima o botão M+. Insira novos cálculos. O "M" tem de aparecer constantemente durante os cálculos em que esteja a utilizar a memória. Prima o botão M+ para adicionar o resultado obtido ao número mantido na memória. Prima o botão M- para retirar o resultado obtido do número mantido na memória. Prima o botão MRC para ver o resultado. Prima novamente o botão MRC para sair da função de memória. Prima duas vezes o botão MRC para apagar todos os dados existentes na memória.
5. Para desligar a calculadora, prima o botão OFF.

Substituir a pilha

A calculadora funciona com 1 pilha AG10. Para substituir a pilha, use uma chave de fendas para abrir o compartimento da pilha, que se encontra na parte traseira da calculadora. Insira uma nova pilha AG10 com o sinal + virado para cima. Volte a aparafusar a tampa do compartimento da pilha no devido lugar. **AVISO:** Se a unidade não funcionar correctamente ou apANHAR um choque electrostático, retire as pilhas e volte a colocá-las.

Garantia

Este produto está coberto pela nossa garantia de dois anos. Para qualquer reclamação de garantia ou serviço após venda, é favor contactar o seu fornecedor local com a sua prova de compra. A nossa garantia cobre todos os defeitos de fabrico ou de montagem imputáveis ao fabricante mas não cobre a deterioração pelo não respeito do Manual de Instruções ou mau manuseamento do produto (tal como exposição ao calor ou humidade ou desmontamento do produto). Recomenda-se que guarde a caixa para uma futura referência. Guarde este manual de instruções num local seguro, pois contém informações importantes. O conteúdo deste manual está sujeito a alterações sem aviso. Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida de nenhuma maneira sem o consentimento expresso por escrito do fabricante.

LEXIBOOK Electronica Lda, Quinta dos Loios, Praceta José Domingos dos Santos, 6B-8º, 2835-343 Lavradio-Barreiro, Portugal Apoio Técnico: 212 039 600, <http://www.lexibook.com>

Indicações para a protecção do meio ambiente

Aparelhos eléctricos antigos são materiais que não pertencem ao lixo doméstico! Por isso pedimos para que nos apoie, contribuindo activamente na poupança de recursos e na protecção do ambiente ao entregar este aparelho nos pontos de recolha, caso existam.

Italiano - Organiser Personale con Calcolatrice OCK1000 – Guida Utente

Il vostro nuovo organiser è semplicemente stupefacente! Contiene 6 sezioni per organizzare la vita di tutti i giorni, una calcolatrice a 8 cifre con righello, un portachiavi e un portapenne.

Istruzioni per la calcolatrice

1. Premere il tasto ON/C per accendere la calcolatrice.
2. Per calcoli standard, usare i tasti funzione: +, -, x, ÷, %, = e √.
3. Per cancellare il display, premere il tasto ON/C.
4. Memoria. Per salvare un numero in memoria, premere M+. Inserire i nuovi calcoli. Usando la memoria compare 'M' durante tutti i calcoli. Premere M+ per aggiungere il risultato ottenuto al numero in memoria. Premere M- per togliere il risultato ottenuto al numero in memoria. Premere MRC per visualizzare la risposta. Premere di nuovo MRC per uscire dalla funzione memoria. Premere due volte MRC per cancellare il contenuto della memoria.
5. Per spegnere la calcolatrice, premere il tasto OFF.

Sostituire la batteria

La calcolatrice funziona con una batteria AG10. Per sostituire la batteria, usare un cacciavite per aprire il vano batterie collocato nella parte posteriore della calcolatrice. Inserire una nuova batteria AG10 con il segno + verso l'alto. Riavvitare il coperchio del vano batterie. AVVERTENZA: In caso di malfunzionamento dell'apparecchio o di scariche elettrostatiche, togliere le batterie e inserirle nuovamente.

Garanzia

Questo prodotto è coperto dalla nostra garanzia di due anni. Per usufruire della garanzia o del servizio post-vendita, rivolgersi al rivenditore muniti della relativa prova d'acquisto. La garanzia copre i difetti del materiale o del montaggio imputabili al costruttore, a esclusione dei danni dovuti all'insorveglianza del manuale d'uso o a ogni intervento improprio sul prodotto (smontaggio, esposizione al calore o all'umidità...). Nota: conservare il presente libretto d'istruzioni in quanto contiene informazioni importanti. Si raccomanda di conservare la confezione per qualsiasi riferimento futuro. I contenuti di questo manuale sono soggetti a cambiamenti senza obbligo di preavviso. È proibita la riproduzione completa o parziale e con ogni mezzo di questo manuale, senza l'esplicito consenso scritto del produttore.

Lexibook Italia S.r.l., Via Eustachi, 45, 20129 Milano, Italia
Servizio consumatori : 022040 4959 (Prezzo di una chiamata locale). <http://www.lexibook.com>

Avvertenze per la tutela dell'ambiente

Gli apparecchi elettrici vecchi sono materiali pregiati, non rientrano nei normali rifiuti domestici! Preghiamo quindi i gentili clienti di contribuire alla salvaguardia dell'ambiente e delle risorse e di consegnare il presente apparecchio ai centri di raccolta competenti, qualora siano presenti sul territorio.

Deutsch - Persönlicher Kalender mit Rechner - OCK1000 - Bedienungsanleitung

Der neue Kalender ist einfach faszinierend! Er bietet sechs Bereiche, um das tägliche Leben zu organisieren, einen 8-stelligen Rechner mit Lineal, eine Schlüsselkette und einen Kugelschreiberhalter.

Anleitungen für den Rechner

1. Mit der Taste ON/C wird der Rechner eingeschaltet.
2. Die Berechnungen werden mit den Funktionstasten vorgenommen: +, -, x, ÷, %, und √.
3. Mit der Taste ON/C wird die Anzeige gelöscht.
4. Speicher. Mit der Taste M+ wird eine Zahl gespeichert. Die neue Berechnung wird eingegeben. Während der Speicher verwendet wird, muss stets 'M' eingeblendet sein. Mit der Taste M+ wird das Ergebnis in den Speicher übernommen. Mit der Taste M- wird das Ergebnis von der Summe im Speicher abgezogen. Mit der Taste MRC wird das neue Ergebnis eingeblendet. Mit erneutem Druck auf die Taste MRC wird die Speicherfunktion verlassen. Durch zweimaligen Druck auf die Taste MRC wird der Speicherinhalt gelöscht.
5. Mit der Taste OFF wird der Rechner ausgeschaltet.

Batterie austauschen

Der Rechner arbeitet mit 1 x AG10-Batterie. Das Batteriefach an der Rückseite des Rechners wird mit einem Schraubenzieher geöffnet. Die neue AG10-Batterie mit dem + Zeichen nach Oben einsetzen. Die Batteriefachabdeckung wieder festschrauben. WARNUNG: Bei Fehlfunktionen des Geräts bzw. bei elektrostatischer Aufladung, nehmen Sie die Batterien heraus und legen Sie wieder ein.

Garantie

Die Garantiezeit für dieses Gerät beläuft sich auf 2 Jahre. Um die Garantie oder den Kundendienst in Anspruch zu nehmen, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder Lieferanten in Verbindung oder senden Sie das Gerät an die unten angegebene Adresse ein. Fügen Sie Ihren Kaufbeleg bei. Unsere Garantie bezieht sich auf Material- und Verarbeitungsfehler des Herstellers, nicht jedoch auf Verschleiß, Nichteinhaltung der Anleitungen, unautorisierte Arbeiten am Gerät und dessen Bestandteilen (Demontage, Hitze, Dampf usw.). Hinweis: Wir empfehlen, dass Sie die Originalverpackung für spätere Zwecke aufbewahren. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf, da sie wichtige Informationen enthält. Haftungsausschluss Wir verbessern unsere Produkte, deren Farben und Produktdetails ständig, daher kann Ihr Produkt leicht von der Abbildung auf der Verpackung abweichen. <http://www.lexibook.com>

Hinweise zum Umweltschutz

Elektronische Geräte können aufbereitet werden und dürfen nicht im Haushaltsmüll entsorgt werden. Bitte unterstützen Sie die Wiederaufbereitung und schützen Sie die Umwelt, indem Sie Altgeräte entsprechend der Umweltschutzbestimmungen entsorgen bzw. abgeben.

Nederlands - Persoonlijke Agenda met Rekenmachine - OCK1000 - Gebruikershandleiding

Jouw nieuwe papieragenda is gewoon fantastisch! Het bevat 6 onderdelen om jouw dagelijks leven te organiseren, een 8-cijferige rekenmachine met liniaal en een penhouderje.

Instructies voor de rekenmachine

1. Druk op de ON/C-toets om de rekenmachine aan te zetten.
2. Voor standaardberekeningen gebruik je de functietoetsen: +, -, x, ÷, % en √.
3. Om het display uit te wissen, druk je op de ON/C-toets.
4. Geheugen. Om een cijfer in het geheugen te bewaren, druk je op M+. Toets nieuwe berekeningen in. 'M' moet tijdens de berekeningen met geheugen steeds op het display worden weergegeven. Druk op M- om het resultaat af te trekken dat je hebt behaald via het cijfer in het geheugen. Druk op MRC om het antwoord op het display weer te geven. Druk nogmaals op MRC om de geheugenfunctie te verlaten. Druk tweemaal op MRC om de inhoud van het geheugen uit te wissen.

De batterij vervangen

De rekenmachine werkt met 1 x AG10 batterij. Om de batterij te vervangen, gebruik je een schroevendraaier om het batterijvak, aan de achterkant van de rekenmachine, te openen. Steek een nieuwe AG10 batterij in met het +teken naar boven gericht. Schroef de batterijdeur opnieuw dicht. WAARSCHUWING: Indien het toestel niet goed werkt of een electrostatische schok ondergaat, neem dan de batterijen eruit en steek ze er daarna opnieuw in.

Garantie

Dit product heeft een garantie van 2 jaar. Om de garantie of naverkoopdienst te gebruiken, gelieve contact op te nemen met je verkoper met een aankoopbewijs of zend het toestel terug naar ondervermeld adres met een aankoopbewijs. Onze garantie dekt schade aan materialen of installatiebetreffende schade met betrekking tot de fabrikant, met uitzondering van slijtage veroorzaakt door het niet navolgen van de richtlijnen voor het gebruik van dit toestel of door niet-geautoriseerde herstellingen aan het toestel (zoals demontage, blootstelling aan hitte of vochtigheid, enz.). Opmerking: Het is aangeraden alle verpakkingsmaterialen te bewaren als referentiemateriaal voor later. Bewaar deze gebruikershandleiding op een veilige plaats daar het belangrijke informatie bevat. Omwille van ons voortdurend streven naar verbetering, is het mogelijk dat kleuren en details van het product lichtjes verschillen van deze die op de verpakking zijn afgebeeld. <http://www.lexibook.com>

Milieubescherming

Niet langer bruikbare elektrische apparaten kunnen gerecycled worden en mogen niet weggegooid worden met het gewone huisvuil! Gelieve actief de bescherming van bronnen te ondersteunen en deel te nemen in de bescherming van het milieu door dit toestel terug te zenden naar een verzamelcentrum (indien aanwezig).

Ελληνικά - Προσωπική ατζέντα με αριθμομηχανή - OCK1000 - Οδηγίες χρήσης

Η νέα σας ατζέντα είναι απλώς καταπληκτική! Αποτελείται από 6 τμήματα για να οργανώσετε την καθημερινή σας ζωή, μία αριθμομηχανή 8 ψηφίων με υποδοκίμετρο, ένα μπρελόκ κλειδιών και έναν πεντοστάτη.

Οδηγίες αριθμομηχανής

1. Πατήστε το πλήκτρο ON/C για να ανοίξετε την αριθμομηχανή.
2. Για σύνθετες υπολογισμούς, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα λειτουργίας: +, -, x, ÷, %, = και √.
3. Για να καθαρίσετε την οθόνη, πατήστε το πλήκτρο ON/C.
4. Μνήμη. Για να αποθηκεύσετε έναν αριθμό στη μνήμη, πατήστε το πλήκτρο M+. Κάντε νέους υπολογισμούς. Το 'M' πρέπει να εμφανίζεται σε όλη τη διάρκεια των υπολογισμών όπου χρησιμοποιείται η μνήμη. Πατήστε το πλήκτρο M+ για να προσθέσετε το αποτέλεσμα που βγάλατε στον αριθμό που υπάρχει στη μνήμη. Πατήστε το πλήκτρο M- για να αφαιρέσετε το αποτέλεσμα που βγάλατε από τον αριθμό που υπάρχει στη μνήμη. Πατήστε το πλήκτρο MRC για να εμφανίσετε το περιεχόμενο της μνήμης. Πατήστε πάλι το πλήκτρο MRC για να βγείτε από τη λειτουργία της μνήμης. Πατήστε δύο φορές το πλήκτρο MRC για να διαγράψετε το περιεχόμενο της μνήμης.
5. Για να κλείσετε την αριθμομηχανή, πατήστε το πλήκτρο OFF.

Αντικατάσταση της μπαταρίας

Η αριθμομηχανή λειτουργεί με μία μπαταρία AG10. Για να αλλάξετε την μπαταρία, χρησιμοποιήστε ένα κατασίδι για να ανοίξετε το διαμέρισμα της μπαταρίας που βρίσκεται στο πίσω μέρος της αριθμομηχανής. Βάλτε μέσα μια νέα μπαταρία AG10 με το σύμβολο + προς τα πάνω. Βιδώστε πάλι τη θύρα της μπαταρίας. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν η συσκευή δεν λειτουργεί καλά ή δεχτεί στατικό ηλεκτρισμό, βγάλτε τη μπαταρία καιμή κάντε επαναφορά με το Reset.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Παρακαλούμε φυλάξτε αυτό το χειριδίριο οδηγιών γιατί περιέχει σημαντικές πληροφορίες. Αυτό το προϊόν καλύπτεται με 2ετή εγγύηση. Για οποιαδήποτε απαίτηση που προκύπτει στην εγγύηση ή στην τεχνική υποστήριξη, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον διανομέα, παρουσιάζοντας μια έγκυρη απόδειξη αγοράς. Η εγγύηση ή οποιαδήποτε αποζημίωση ελλείμματα ως προς τα κατασκευαστικά υλικά και την τεχνική αρτιότητα, με εξαίρεση οποιαδήποτε φθορά που προκύπτει από τη μη τήρηση των οδηγιών του χειριδίου ή οποιαδήποτε απρόσεκτη ενέργεια απέναντι σε αυτό το προϊόν (όπως αποσυνομιολόγηση, έκθεση σε ζεστό ή υγρό μέρος, κλπ.). Συνιστάται να φυλάξετε τη συσκευασία για οποιαδήποτε περαιτέρω πληροφορίες. Στην προσπάθειά μας της συνεχούς βελτίωσης των υπηρεσιών μας, πιθανώς να κάνουμε αλλαγές στα χρώματα και τις λεπτομέρειες του προϊόντος που φαίνεται στα screenshots. Προειδοποίηση: Η παρατεταμένη χρήση αυτού του προϊόντος στην μέγιστη ένταση ήχου μπορεί να βλάψει την ακοή. <http://www.lexibook.com>

Υποδείξεις για την προστασία του περιβάλλοντος

Οι παλιές ηλεκτρικές συσκευές είναι πολύτιμα υλικά και συνετούς δεν έχουν θέση στα οικιακά απορρίμματα! Θα θέλαμε λοιπόν να σας προσκαλέσουμε να μας υποστηρίξετε συμβάλλοντας ενεργά στην προστασία των πρώτων υλών και του περιβάλλοντος παραδίδοντας τη συσκευή αυτή στις υπηρεσίες ανακύκλωσης - φέρσον υπάκουον.